

VERORDENING (EG) Nr. 1228/96 VAN DE COMMISSIE

van 28 juni 1996

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 584/92 houdende bepalingen voor de uitvoering, in de sector melk en zuivelproducten, van de regeling waarin is voorzien bij de Interimovereenkomsten tussen, enerzijds, de Gemeenschap en, anderzijds, respectievelijk, de Republiek Polen, de Republiek Hongarije en de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3491/93 van de Raad van 13 december 1993 houdende een aantal uitvoeringsbepalingen van de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Hongarije, anderzijds⁽¹⁾, en met name op artikel 1,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3492/93 van de Raad van 13 december 1993 houdende een aantal uitvoeringsbepalingen van de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Polen, anderzijds⁽²⁾, en met name op artikel 1,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3296/94 van de Raad van 19 december 1994 houdende bepaalde voorwaarden voor de toepassing van de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Tsjechië, anderzijds⁽³⁾, en met name op artikel 1,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3297/94 van de Raad van 19 december 1994 houdende bepaalde voorwaarden voor de toepassing van de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Slowakije, anderzijds⁽⁴⁾, en met name op artikel 1,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3066/95 van de Raad van 22 december 1995 tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en houdende een autonome en tijdelijke aanpassing van bepaalde in de Europa-Overeenkomsten opgenomen landbouwconcessies in verband met de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguay-Ronde gesloten Overeenkomst inzake de landbouw⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1194/96⁽⁶⁾, en met name op artikel 8,

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 3066/95 op een autonome en tijdelijke basis voorziet in maatregelen om de landbouwconcessies zoals vervat in de tussen, enerzijds,

de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten en, anderzijds, respectievelijk, de Republiek Polen, de Republiek Hongarije, de Republiek Tsjechië en de Republiek Slowakije gesloten Europa-Overeenkomsten aan te passen voor de periode van 1 januari 1996 tot het tijdstip van inwerkingtreding van de aanvullende protocollen bij de Europa-Overeenkomsten, die na afronding van de thans met de betrokken landen gevoerde onderhandelingen zullen worden gesloten; dat bij Verordening (EG) nr. 1194/96 de toepassing van die verordening is verlengd tot en met 31 december 1996;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 584/92 van de Commissie⁽⁷⁾, laatstelijk gerectificeerd bij Verordening (EG) nr. 596/96⁽⁸⁾, bepalingen zijn vastgesteld voor de uitvoering, in de sector melk en zuivelproducten, van de regeling waarin is voorzien bij de genoemde overeenkomsten; dat deze verordening dient te worden gewijzigd om rekening te houden met de verdere toepassing van de bij Verordening (EG) nr. 3066/95 vastgestelde maatregelen voor zuivelproducten; dat tegelijkertijd de titel van de verordening moet worden aangepast;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 584/92 wordt als volgt gewijzigd:

1. De titel van de verordening komt als volgt te luiden:

„houdende bepalingen voor de uitvoering, in de sector melk en zuivelproducten, van de regeling waarin is voorzien bij de Europa-Overeenkomsten tussen, enerzijds, de Gemeenschap en, anderzijds, respectievelijk, de Republiek Polen, de Republiek Hongarije en de Tsjechische Republiek en de Slowaakse Republiek”.

2. Bijlage I wordt vervangen door de bijlage van de onderhavige verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

⁽¹⁾ PB nr. L 319 van 21. 12. 1993, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 319 van 21. 12. 1993, blz. 4.

⁽³⁾ PB nr. L 341 van 30. 12. 1994, blz. 14.

⁽⁴⁾ PB nr. L 341 van 30. 12. 1994, blz. 17.

⁽⁵⁾ PB nr. L 328 van 30. 12. 1995, blz. 31.

⁽⁶⁾ Zie bladzijde 2 van dit Publikatieblad.

⁽⁷⁾ PB nr. L 62 van 7. 3. 1992, blz. 34.

⁽⁸⁾ PB nr. L 84 van 3. 4. 1996, blz. 37.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 juni 1996.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

BIJLAGE

„BIJLAGE I

A. PRODUCTEN VAN OORSPRONG UIT POLEN

Douanerecht verminderd met 80 %

(in ton)

GN-code NC	Zuivelprodukt	Van 1 juli 1993 t/m 30 juni 1994	Van 1 juli 1994 t/m 30 juni 1995	Van 1 juli 1995 t/m 30 juni 1996	Van 1 juli t/m 31 december 1996
0402 10 19	Magere-melkpoeder	} 3 550	3 800	4 100	2 050
0402 21 19	Volle-melkpoeder				
0402 21 99	Volle-melkpoeder				
0405 10 11	Boter	1 200	1 300	1 400	700
0405 10 19					
0406	Kaas en wrongel	2 400	2 600	2 800	1 400

B. 1. PRODUCTEN VAN OORSPRONG UIT TSJECHIË

Douanerecht verminderd met 80 %

(in ton)

GN-code NC	Zuivelprodukt	Van 1 juli 1993 t/m 30 juni 1994	Van 1 juli 1994 t/m 30 juni 1995	Van 1 juli 1995 t/m 30 juni 1996	Van 1 juli t/m 31 december 1996
0402 10 19	Magere-melkpoeder	} 1 980	2 110	2 240	1 120
0402 21 19	Volle-melkpoeder				
0402 21 91	Volle-melkpoeder				
0405 10 11	Boter	780	840	910	455
0405 10 19					
ex 0406 40 90	Niva	} 600	650	700	350
0406 90 29	Kashkaval				
ex 0406 90	Moravsky blok, Primator, Otava, Javor, Uzeny blok, Akawi, Istanbul, Jadel Hermelin, Ostepek, Koliba, Inovec				

B. 2. PRODUCTEN VAN OORSPRONG UIT SLOWAKIJE

Douanerecht verminderd met 80 %

(in ton)

GN-code NC	Zuivelprodukt	Van 1 juli 1993 t/m 30 juni 1994	Van 1 juli 1994 t/m 30 juni 1995	Van 1 juli 1995 t/m 30 juni 1996	Van 1 juli t/m 31 december 1996
0402 10 19	Magere-melkpoeder	} 1 020	1 090	1 160	580
0402 21 19	Volle-melkpoeder				
0402 21 91	Volle-melkpoeder				
0405 10 11	Boter	420	460	490	245
0405 10 19					
ex 0406 40 90	Niva	} 600	650	700	350
0406 90 29	Kashkaval				
ex 0406 90	Moravsky blok, Primator, Otava, Javor, Uzeny blok, Akawi, Istanbul, Jadel Hermelin, Ostepek, Koliba, Inovec				

C. PRODUCTEN VAN OORSPRONG UIT HONGARIJE

1. Douanerecht verminderd met 80 %

(in ton)

GN-code NC	Zuivelprodukt	Van 1 juli 1993 t/m 30 juni 1994	Van 1 juli 1994 t/m 30 juni 1995	Van 1 juli 1995 t/m 30 juni 1996	Van 1 juli t/m 31 december 1996
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Balaton, Cream-white, Hajdu, Marvany, Ovari, Pannonia, Trappista, Bakony, Bacskai, Ban, Delicaci cheese „Moson”, Delicaci cheese „Pelso”, Goya, kaas in de vorm van een ham, Karavan, Lajta, Parenycica, Sed, Tihany	1 200	1 300	1 400	700

2. Douanerecht verminderd met 80 %

(in ton)

GN-code	Zuivelprodukt	Van 1 januari 1996 t/m 30 juni 1996	Van 1 juli t/m 31 december 1996
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Balaton, Cream-white, Hajdu, Marvany, Ovari, Pannonia, Trappista, Bakony, Bacskai, Ban, Delicaci cheese „Moson”, Delicaci cheese „Pelso”, Goya, kaas in de vorm van een ham, Karavan, Lajta, Parenycica, Sed, Tihany	250	250